



Wegweiser und Wegbegleiter

Wegweiser und Wegbegleiter im Glauben – das sind für mich Heilige.

Wegweiser und Wegbegleiter im Glauben – das kann ich vielleicht auch sein.

Wenn es mir ernst ist mit dem Glauben und mit der Liebe.

Wenn etwas von Gottes Licht auch durch mich scheint.



GEBETSMEINUNG
DES PAPSTES FÜR

November

Wir beten für die
Christen in Asien –
Wir beten, dass die Christen in
Asien, die Zeugnis für das Evangelium
in Wort und Tat tragen, den
Dialog, Frieden und gegenseitiges
Verständnis, vor allem mit denen
anderer Religionen fördern können.



Vita de ploania y de paisc

○ **Iolan y Dio s'al páii dl'oferta por les misciuns (22.10.): 485,28 €**

• **KVW:** le KVW La Pli organiseia n **curs da fá pan y prezes con Angelo Rigo, en sabeda ai 4 de november** dales 9:30 ales 15:00; prenotaziuns pa Barbara Mühlmann, 380 7110555.

• **Ocio - Sac dla Caritas:** i sac dla Caritas ven eniann ciariés sö te 3 paisc dla Val Badia, por le Comun de Mareo a Al Plan (responsabl dal post de racoiüda: Ulrich Videsott, ☎ 0474 501066). **Al ven porchel perié da i dé jö dales 16:00 de en vendres ai 10 de november ales 10:00 de sabeda ai 11 de november danló dal pavillon a Al Plan!** La Caritas dij damperfora bel iolan!

1

enformaziuns y termins

Requiem ladin: le Cor de dljia da La Val porta dant en **domegna ai 29 d'otober** ales 18:00 tla dijia da La Val por le pröm iade le requiem ladin, test de signor Iaco Ploner y musiga de Franz Comploi. Düc é bel enviés.

La Ciasa de Palsa chir: 2 infermieres profescionales cun bi/trilinguism, 2 operadësses sozio-assistenziales cun bi/trilinguism, 2 operadësses sozio-sanitaires cun bi/trilinguism. Por enformaziuns, ☎ 0474 524786 o email info@ciasadepalsa.it

Ocio: le dotur Edo Agreiter lascia alessei che al sará demez dai 3 ai 8 de november; al gnará sistitüi dala doturia Mahlkecht, ☎ 349 0667034.

Döt le bun a:	Maria Pedevilla, Bornech	31.10.1935
	Maria Creszenza Baldissera Malatesta, Lucca	03.11.1932
	Stefania Pedevilla, Bornech	03.11.1937
	Metilde Ellecosta, Salurn	04.11.1933
	Tone Ellecosta	04.11.1936
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina al **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania
La Pli de Mareo
Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann A

29.10.2017 - 30. domegna ia por l'ann

n. 49

L'amur - le cör dla fede

Es 22, 20–26 | 1 Tess 1, 5c–10 | Mt 22, 34–40

Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp, ³⁴canche i farisês â aldí, che Gejú â motü a scuté i saduzês, s'ái abiné adöm pa d'el. ³⁵Önn de d'ei, n stüdié dla lege, orea le meter ala proa y l'á damané: Maester, ³⁶ci comandamont tla lege é pa le plü emportant? ³⁷Al ti á respognü: Te dess ti orei bun al Signur, to Dio, con döt le cör, con döta l'anima y con düc tü ponsiers. ³⁸Cösc é le plü emportant y le pröm comandamont. ³⁹Emportant anfat é le secundo: Te dess ti orei bun a to proscim desco a te enstes. ⁴⁰Da chisc dui comandamonc depenn döta la lege y i profec.

I ponsun do

Ester cristiagn ô dí ti orei bun a Chelbeldio y al proscim. Lapró ne dess l'amur por Chelbeldio y por la jont nia gní despartí, deache le der amur por Chelbeldio sa che el é le pere de düc y porchel é düc fredesc y sorus. Ince l'amur por les porsones arjunj söa plü gran nobilté sc'i sun bogn da ti orei bun desco fis de Chelbeldio.

I periun

Beldio, to Fi s'á motü a cör l'amur a te y ala jont por ademplí deplen le comandamont. Deidesse ch'i te conesciunse y t'orunse bun tles porsones. Por Crist, nosc Signur.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

Letöres dla 31. domegna ia por l'ann:

Mal. 1, 14b – 2, 2b.8–10 | 1 Tess 2, 7b–9.13 | Mt 23, 1–12



**Le cör dla lege
y dai comandamonc
é l'amur.**

Edema liturgica dai 29.10. ai 05.11.2017

DOM 29. 08:30 10:00	30. domegna ia por l'ann gran messa por dōta la ploania <i>s.m. a Al Plan</i>	<i>Feruzio, Narzisius, Ermelinda</i> <i>oferta por i debojūgns dla ploania</i>
Lön 30. 07:30	<i>Bernhard, Alfons</i> <i>s.m. a Al Plan</i>	
Ded 31. 07:30	<i>Wolfgang, Iuta, Notburga</i> s.m. d'aniversar por † Verbene Pedevilla, Sorōa s.m. por † Maria Ellecosta ved. Erardi, Longega s.m. por † Jan Willeit, Soratrú/Corvara	
Dem 01. 08:30 14:00 → 17:00	GRAN FESTA DE GNISSANT , <i>Harald, Rupert</i> gran messa ciantada solena ad onú de dūc i Sanc ♫ <i>Franz Josef Schütty, "Missa solemnis"</i> → <i>oferta por l'Uniu de San Vinzenz</i> espi da festa, funziun por nūsc morc con benedisciun dles cianderes y prozesciun te cortina les ciampanes s'envieia a perié por i morc, le rosare, tles ciases	
Jöb 02. → 08:30 19:30	DE DLES ARMES , <i>Angela, Tobia - de d'oraziun do vocaziuns</i> s.m. por les Püres Animes → <i>oferta por le sorvisc de cortina</i> s.m. por benefaturs vis y defonti prozesciun y funziun por nūsc morc te cortina s.m. por les Püres Animes s.m. por †† Massimo Topran Cutin y Florian Baldissera	
Ven 03. → 18:45 19:30	<i>pröm vendres - Hubert, Martin da Porres, Silvia</i> signor ploan va a proveder poscibilité da se pissié s.m. ad intenziun por vis y defonti d'Ansele s.m. ad intenziun de Anna Konrater ved. Palfrader, Col s.m. por † Giustina Agreiter ved. Maneschg, Framacia funziun al Sacher Cör	
Sab 04. 07:30	<i>Carlo Borromeo, Reinhard</i> s.m. por † Jan Ellecosta, Stifler	
DOM 05. 08:30 10:00	31. domegna ia por l'ann Domegna dles Animes - De dai Tomés gran messa por dōta la ploania s.m. por i tomés y pordūs te vera, comemoraziun te cortina <i>s.m. a Al Plan</i>	<i>Zacaria y Elisabeta, Emmerich</i> <i>oferta por i debojūgns dla ploania</i>
<i>ampola:</i>	por la fam. Konrater, Biei defora	
<i>ministronc:</i>	▶ da doman y domegna: Armin Frontull y Rosina Konrater ▶ da sera y domegna: Anita Brandlechner y Samuel Rigo	
<i>i recordun:</i>	Verbene De Medeiros Carvalho Pedevilla + 30.10.2007 Rosa Obojes Erbisti, Lungiarü + 31.10.2012	



Gran festa de dūc i Sanc

Nia da cumpedé n'é la schira dan dal tron de Dio. Mártirs y confessurs, porsones maridades y porsones de convont, ei y eres. Desco popul de Dio sōle iade, éesai ince ei stés peregrins y porsones co á chirí, ai á conesciü y proé ci co nes stá cōr ince a nos. Porchel junse da d'ei co cianta con dōta sōa vita le lalt a lido y periu:

Canch'i sun amés y azetés,
lascésse cianté con os osta ciancia de lalt.
Canch'i sun emplis de ligrēza por na comunité garatada,
lascésse cianté con os osta ciancia de lalt.
Canch'i podun scinché pordonn y reconziliaziun,
lascésse cianté con os osta ciancia de lalt.
Canche viun momonc de creativité y canch'i laurs nes gareita,
lascésse cianté con os osta ciancia de lalt.
Canch'i encuntun Chelbeldio tles pices cosses da vignedé,
lascésse cianté con os osta ciancia de lalt.
Canch'i gnun ascutés sō y al nes ven scinché amur,
lascésse cianté con os osta ciancia de lalt.
Canch'i sun bogn foradenia da ciagé na soluziun,
lascésse cianté con os osta ciancia de lalt.
Canch'i sun emplis de ligrēza y iubilanza,
lascésse cianté con os osta ciancia de lalt.

do "Gotteslob" 676, 6



I se recordun de nūsc morc da Gniissant 2016 a Gniissant 2017

a La Pli:	Emma Frontull ved. Ellecosta, Bastl	05.12.2016 (99)
	Josef Kosta, Framacia	15.01.2017 (50)
	Jep Rigo, Rara	30.01.2017 (86)
	Mattia Astner, Ciasanea	18.02.2017 (84)
	Anastasia Terza, d'André	18.02.2017 (88)
	Maria Kehrer ved. Vollmann, Slugher	04.04.2017 (80)
	Jep Palfrader, Mone	04.07.2017 (83)
	Pasquale Winkler, Rara	14.07.2017 (82)
	Alessia Ritsch	21.07.2017
	Agnese Ellecosta ved. Erlacher, Ombolt	29.09.2017 (93)
foradeca:	Erlinda Rubatscher ved. Canins, Festl/Corvara	19.11.2016 (82)
	Vesco Karl Golser	25.12.2016 (73)
	Marianna Erlacher ved. Pedevilla, Ombolt/Al Plan	18.05.2017 (99)
	Paul Erlacher, Plaza/Sorafurcia	01.10.2017 (73)
	Eduard Ellecosta, La Costa/Ehrenburg	20.10.2017 (85)

La vita eterna dá, Signur, y conforti con to lominús, ai palsi tla pêsc.